

avant-goût

Les essentiels	8
Si vous aimez.....	12
Programmes.....	16

ambiances

L'île d'Émeraude	20
Des paysages faits de peu	21
Terre d'asile	22
L'Irlande est un jardin.....	24
Les Latins du Nord.....	26
Une structure sociale en mutation.....	27
Irlandais ou Gaélique ?	27
Passionnés de sports	28
Le sens de la fête.....	29
À vos clubs, partez.....	31
Le temps des défis.....	32
L'évolution des moeurs	33
La « drink culture »	34
La réunification en marche	35
Avis de tempête.....	37
Miracle et mirages	38
L'Irlande et l'Europe, un couple orageux.....	40
Spas, corps et âme.....	41
Des goûts et des Irlandais.....	42
Pains, <i>deli</i> et fantaisie.....	43
Le soir venu.....	43
Sláinte ! À la vôtre !	44
La religion du produit.....	45
Whiskey et bière, secrets de fabrication.....	46

itinéraires

Dublin et ses environs51

1 Le cœur historique.....	52
La cité médiévale	53
La cité georgienne	55
2 Au fil de la Liffey	59

◀ Paysage avec bruyères dans la péninsule de Beara.

Les Docks	59
Autour de o'Connell St.....	61
À l'ouest	62
Dublin on the rocks.....	63
Temple Bar	64
Dublin plages.....	66
3 La vallée de la Boyne.....	68
The Battle of the Boyne Visitor Centre	68
Newgrange et Knowth	69
Slane.....	70
Kells	70
Trim.....	70
Tara	71
4 Les Wicklow Mountains.....	72
Powerscourt Estate	73
Glendalough via la Military Road	74
Glendalough via Roundwood	74
Glendalough.....	74
Wicklow Gap	75
Wicklow via la vallée du Diable.....	76

Le Sud-Est77

5 De Waterford à Wexford	78
Waterford	79
La péninsule de Hook Head.....	80
Le rêve américain	81
Vers Kilmore Quay	82
Wexford	82
6 Vers Cashel.....	84
Carrick-on-Suir	84
7 Kilkenny et ses environs	87
Kilkenny	88
Aux environs de Kilkenny.....	90

Le Cork et le Kerry.....91

8 Cork et ses environs.....	92
Cork, le centre-ville.....	93
Vers Ardmore.....	96
Blarney Castle.....	98
9 Kinsale et la côte sud	100
Kinsale.....	100
La côte sud	102
10 Bantry et l'Anneau de Beara.....	105
Bantry et ses environs.....	105
La péninsule de Beara	107

11 Killarney et ses environs	110
Killarney	111
Le Gap of Dunloe	112
Sur la route de Moll's Gap.....	114
12 Le Ring of Kerry.....	117
Sneem.....	118
Staigue Stone Fort.....	118
Derrynane House et National Park.....	118
Waterville	118
Skellig ring	119
Portmagee	119
Valentia Island.....	119
Skellig Islands.....	120
13 La péninsule de Dingle	121
Dingle	122
The Sleat Head Drive.....	122

L'Ouest..... 125

14 Galway et sa région.....	126
Galway.....	127
Autour du lough Corrib	129
15 Le Connemara.....	132
Clifden	133
La Sky Road.....	133
Inishbofin	133
Le Connemara National Park.....	134
Kylemore Abbey	136
De Kylemore à Roundstone	138
Ballyconneely	138
16 Le Burren.....	139
Ennis.....	140
Cliffs of Moher	140
Doolin et ses grottes.....	141
Lisdoonvarna	142
Jusqu'à Black Head.....	142
Ballyvaughan	142
Grotte d'Aillwee.....	143
Le dolmen de Poul nabrone	144
Caherconnell Stone Fort.....	144
Kilfenora et le Burren Centre.....	144
17 Les îles d'Aran.....	145
Inis Mór	146
Inis Meáin.....	148
Inis Oírr.....	148
18 Limerick et la région des lacs	149
Limerick.....	150
En remontant le Shannon.....	153

Le Nord-Ouest 157

19 Le Mayo	158
Westport.....	159
La péninsule de Murrisk.....	161
Vers Achill Island.....	162
Vers le lough Conn	163
20 Sligo et sa région	165
Sligo.....	165
Les environs de Sligo.....	167
21 Le Donegal	170
La baie de Donegal.....	171
Glenties National Park.....	172
Inishowen.....	173

L'Irlande du Nord.....175

22 Derry (L'Derry) et ses environs.....	176
Derry	177
Derry sur plage	179
La vallée de la Mourne	181
23 Enniskillen et ses environs	183
Enniskillen.....	184
La route des châteaux	184
Le tour du lac inférieur.....	185
24 Belfast et ses environs.....	187
Belfast.....	188
Autour de Belfast.....	192
La route du lin.....	194
25 Le comté de Down.....	195
La péninsule d'Ards.....	196
Le pays de saint Patrick.....	197
26 La chaussée des Géants et les Glens of Antrim	200
Les neuf Glens.....	201
La chaussée des Géants	203

bonnes adresses

Dublin et ses environs	208
Le Sud-Est	214
Le Cork et le Kerry	220
L'Ouest.....	232
Le Nord-Ouest.....	243
L'Irlande du Nord	249

repères

Les dates qui ont fait l'Irlande	262
Monastères et châteaux	264
Le style georgien.....	268
Des livres, des disques, des films.....	274

pratique

Organiser son voyage	280
Sur place	286
Lexique : quelques mots d'anglais	299

cartes et plans

Les essentiels de l'Irlande...
rabat avant de couverture

De A à Z :

Aran (îles d')	146
Bantry et Beara	105
Belfast	187
Burren	139
Chaussée des Géants	200
Connemara	134
Cork.....	92
Cork et ses environs	96
Derry.....	179
Derry et ses environs	176
Donegal.....	170
Down (comté de)	195
Dublin	51
Dublin : Temple Bar	65
Enniskillen et ses environs	183
Galway.....	126
Kerry	112
Kilkenny.....	87
Kinsale et le Sud.....	100
Limerick.....	151
Limerick et ses environs	149
Mayo.....	158
Sligo.....	166
Sligo et ses environs	165
Sud-Est	78
Vallée de la Boyne.....	68
Wicklow Mountains.....	72